Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 21 (1903)

Heft: 128

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 128 XXI. Jahrgang. Bern, Samstag, 28. März. 1903

№ 128 XXIme année. Berne, Samedi, 28 mars.

Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertags.

Redaktion und Administration im Eidg. schen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Titres disparus (Abhanden gekommene Werttitel). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte. — Patenttaxen der Handelsreisenden. — Taxes de patente des voyageurs de commerce. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Uster.* (484)
Gemeinschuldner: Zollinger, Gustav, geb. 1854, Baumwollzwirnereibesitzer, von und in Niederuster.
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. April 1903, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Uster.
Eingabefrist: 28. April 1903.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wülflingen in Winterthur.* (485²)
Gemeinschuldnerin: Firma Auer u. Comp., Gerberei und Riemenfabrik, im Nägelsee, in Töss.
Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 7. April 1903, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Steinfels», I. Stock, in Winterthur.
Eingabefrist: Bis und mit 28. April 1903.

Kt. Obwalden. *Konkursamt Obwalden in Alpnach.* (489)
Gemeinschuldner: Bucher, Joseph, z. Z. Obwaldnerhof, in Sarnen.
Datum der Konkurseröffnung: 23. März 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. April 1903, nachmittags 12½ Uhr, im Gasthaus Seiler in Sarnen.
Eingabefrist: Bis und mit 28. April 1903.

Kt. Aargau. *Konkursamt Aarau.* (472²)
Gemeinschuldner: Stadler, Gottlieb, gew. Wirt in Aarau, nun in Buchs wohnhaft.
Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 4. April 1903, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtssaale in Aarau.
Eingabefrist: Bis 28. April 1903.

Kt. Aargau. *Konkursamt Baden.* (504)
Gemeinschuldner: Schmid, Fidel, zur obern Mühle, in Freienwil.
Datum der Konkurseröffnung: 17. März 1903.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: 17. April 1903.

Kt. Aargau. *Konkursamt Muri.* (479)
Gemeinschuldner: Esser, Heinrich, Handelsgärtner, in Muri.
Datum der Konkurseröffnung infolge Konkursbetreibung: 23. März 1903.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 7. April 1903, nachmittags 2½ Uhr, im Gerichtssaale in Muri.
Eingabefrist: Bis und mit 29. April 1903.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Vevey.* (498)
Failli: Succession de Roberti, Jean, boulanger, à Tavel-sur-Clarens.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 mars 1903.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 6 avril 1903, à 2 heures du jour, en maison de ville, à Vevey.
Délai pour les productions: 11 avril 1903.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (501/3)
Failli: Strani, F., négociant, Quai de l'Ile, 7.
Date de l'ouverture de la faillite: 23 mars 1903.
Première assemblée des créanciers: 4 avril 1903, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.
Délai pour les productions: 28 avril 1903.

Faillie: Dame Vve Eigenheer, épicerie, rue de Montbrillant, 26.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 janvier 1903.
Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 26 mars 1903.
Délai pour les productions: 17 avril 1903.

Failli: Battier, J., ferblantier, rue Etienne-Dumont, 12.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 mars 1903.
Liquidation sommaire ordonnée par jugement du 26 mars 1903.
Délai pour les productions: 17 avril 1903.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern. *Konkursamt Frutigen.* (481)
Gemeinschuldner: Bürki, Gottfried, Wirt in Mülenen (Gemeinde Aeschi).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. April 1903.

Kt. Bern. *Konkurskreis Frutigen.* (494)
Gemeinschuldner: Rhyner, Hilarius, in Frutigen.
Durch nachträgliche Eingaben ist der Kollokationsplan mit Genehmigung des Gläubigerausschusses abgeändert worden.
Allfällige Einsprachen sind dem Konkursamt Frutigen, woselbst der Kollokationsplan aufliegt, bis 9. April 1903 einzureichen.
Frutigen, den 25. März 1903.
Der Konkursverwalter: *Trummer*, Notar.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Vevey.* (483)
Failli: Longchamp, Placide, agent d'affaires, à Montreux.
Délai pour intenter l'action en opposition: 7 avril 1903.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Eglisau.* (478)
Gemeinschuldner: Straetz-Rieker, Ferdinand, von Bamberg (Bayern), gew. Möbelfabrikant in Eglisau.
Datum des Schlusses: 25. März 1903.

Kt. Zürich. *Konkursamt Pfäffikon.* (493)
Gemeinschuldner: Schellenberg, Jakob, Rosshaarspinnerei, in Balchenstall-Hittnau.
Datum des Schlusses: 14. März 1903.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (477)
Gemeinschuldner: Walder, Konrad, Zimmermeister, in Zürich-Wiedikon.
Datum des Schlusses: 24. März 1903.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (499)
Par jugement du 21 mars 1903, la cour de justice civile a mis à néant le jugement du tribunal de première instance, déclarant en état de faillite Meyer, G., négociant, Avenue de Frontenex.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Enge in Zürich II.* (462¹)
Aus dem Konkurse des Hagenbuch-Leuthold, Ulrich, in Zürich II, kommt die nachbezeichnete Liegenschaft Samstag, den 25. April 1903, nachmittags 4 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Enge auf öffentliche Steigerung:
Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Centralstrasse 125, in Zürich III, unter Nr. 1235 für Fr. 53,000 assekuriert, mit 241,9 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgärten.
Die Steigerungsbedingungen liegen auf dem Konkursamt Enge zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV.* (488²)
Aus dem Konkurse des Müller, Johannes, Bauunternehmer, von und wohnhaft Nordstrasse Nr. 150, Zürich IV, dato in Untersuchungsverhaft, kommen Dienstag, den 28. April 1903, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zur Nordbrücke an der Nordstrasse in Wipkingen auf öffentliche Steigerung:

1) Ein Wohnhaus, Ecke Nord- und Scheffelstrasse (Pol.-Nr. 150), unter Assek.-Nr. 458 für Fr. 64,900 assekuriert, mit 3 Aren, 16,3 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum.
2) Ein Wohnhaus an der Scheffelstrasse (Pol.-Nr. 3), unter Assek.-Nr. 459 für Fr. 47,600 assekuriert, mit 1 Are, 98,2 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Alles in Wipkingen-Zürich IV gelegen.

Die Gantbedingungen liegen vom 17. April 1903 an hierorts zur Einsicht offen.

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (482)

Aus dem Konkurs betr. Müller, Johann, Baumeister, in Zürich IV kommen Dienstag, den 31. März 1903, von vormittags 9 Uhr an, beim Neubau Ecke Wildbachstrasse-Höschgasse in Zürich V auf öffentliche Steigerung:

1 Partie Frankfurter Verblendsteine (zirka 11,000 Stück gespaltene, gelbe, zirka 2500 Stück ungespaltene, rote, zirka 500 Ecken), zirka 120 div. Gerüstladen, 12 Gerüststangen, 1 Kabine, 1 Partie Pflasterkasetn, Holzböcke, Gipserkasten, Leitern, 2 Gartensockel, 2 Zementröhren, 5 Kaminsteine, 2 Granittritte, zirka 10 m galvanisierte Röhren und 1 Hahnen, 1 Sandgatter, div. Traggeschirre, 2 Steinwalzen, 2 Brunnenröhren, 1 Stemmeisen, zirka 700 eiserne Klammern, 455 Drahtseile für Gerüste, 25 Gerüstträger, 1 Partie Zement, Gips, Kalk, Pflasterkübel, Zweispitz, Schaufeln, Terazzasteine, Bodenplättli, Zementbodenplättli, Wandverkleidungen, Ecken, Hohlsteine, 1 Flaschenzug, 1 Schnurgerüst, 2 Schueisen, 7 Tonröhrenstücke, 2 Koakskörbe, 1 Schwenkseil, 2 liegende Dachfenster, 2 Hebeisen, 19 Kaminschieber, div. Spitzeisen, Pflastertausen, 1 Kamintüre, 1 Zementpresse für Schuttsteine, 3 Einrichtungen für Kunststeinfabrikation.

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (486²)

Aus dem Konkurs betr. Müller, Johann, Bauunternehmer, Nordstrasse Nr. 150, in Zürich IV, kommen Mittwoch, den 29. April 1903, auf öffentliche Steigerung:

I. Nachmittags 2 Uhr im Restaurant Grütli, Seefeldstrasse 77, in Zürich V.:
1) Das Wohnhaus mit gewölbtem Keller (Assek. Nr. 1628), für Fr. 51,500 assekuriert, nebst
2) zwei Aren 88,1 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Höschgasse, in Riesbach.
3) Das Wohnhaus mit gewölbtem Keller (Assek.-Nr. 1630), als unvollendet für Fr. 69,800 assekuriert, nebst
4) Zirka 5 Aren 22,8 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Ecke Höschgasse-Wildbachstrasse, in Riesbach.

Die Gantbedingungen liegen vom 9. April 1903 an hierorts zur Einsicht auf.

II. Nachmittags 3 Uhr beim Neubau Ecke Höschgasse-Wildbachstrasse in Riesbach:

10 Küchengestelle, 9 Spülbretter, 9 Kellenrahmen, 1 Waschtrog, 1 Partie Tapeten.

Kt. Zürich. *Betreibungsamt Zürich III.* (496)

Grundpfandverwertung. — II. Steigerung.

Schuldner: Wille, Alois, Fuhrhalter, Quellenstrasse, in Zürich III, und Benz, Heinrich, Spenglermeister, Badenerstrasse 47, in Zürich III.
Pfandeigentümer: Alois Wille, Fuhrhalter, Quellenstrasse, in Zürich III.
Ganttag: Montag, den 11. Mai 1903, nachmittags 4 Uhr.
Gantlokal: Restaurant zur «Neuen Welt», Zollstrasse, dahier.
Auflegung der Gantbedingungen: 28. April 1903.
Grundpfand:
Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller und ein Zinnenanbau mit gewölbtem Keller, am Sihlquai Nr. 280, in Zürich III, unter Nr. 2827 für Fr. 65,000 assekuriert, nebst 2 Aren 26,1 m² Gebäudeplatz und Hofraum (Kat.-Nr. 6594).
Grenzen und Servituten laut Protokoll.
An die Kaufsumme hat der Käufer bei der Steigerung Fr. 1000 bar zu bezahlen.
Höchstes Angebot an der I. Steigerung: 59,000 Fr.

Kt. Zürich. *Betreibungsamt Zürich III.* (497)

Grundpfandverwertung. — II. Steigerung.

Gemeinschuldner: Steiner-Höhn, Rudolf, Kaufmann, Utoquai, in Zürich V.
Ganttag: Montag, den 11. Mai 1903, nachmittags 5 Uhr.
Gantlokal: Restaurant zur «Neuen Welt», Zollstrasse, dahier.
Auflegung der Gantbedingungen: 28. April 1903.
Grundpfand:
1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Hafnerstrasse Nr. 17 in Zürich III, unter Nr. 1722 für Fr. 114,000 assekuriert, nebst 3 Aren 5,9 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Strassengebiet (Kat.-Nr. 4022).
2) Ein Wohnhaus an der Konradstrasse Nr. 49 in Zürich III, unter Nr. 1723 für Fr. 66,000 assekuriert, nebst 2 Aren 2,6 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Strassengebiet (Kat.-Nr. 4023).

Grenzen und Servituten laut Protokoll.
An die Kaufsumme hat der Käufer bei der Steigerung Fr. 1000 bar zu bezahlen.
Höchstes Angebot an der ersten Steigerung: Für Nr. 1 Fr. 75,000; für Nr. 2 Fr. 42,000.

Kt. Bern. *Konkurskreis Wimmis.* (490)

Im Konkurse des Längacher, Samuel, von Aeschi, gewesener Negt. in Oey, werden Samstag, den 2. Mai, nachmittags von 2 Uhr an, in der Wirtschaft Längacher in Oey an öffentliche Steigerung gebracht folgende Liegenschaften:

1) Ein Heimwesen zu Oey, Gemeinde Diemtigen, bestehend aus einem unter Nr. 738 für Fr. 9,400 brandversichertem Wohnhaus, sowie Garten und Umschwung mit einem Flächeninhalt von 9 Aren, 18 m².
2) Ein Grundstück in der Oeyau zu Oey mit einem daraufstehenden für Fr. 300 versichertem Wohnhäuschen; der Flächeninhalt beträgt 41 Aren, 53 m².

Grundsteuerschatzung: von Art. 1 Fr. 13,420; von Art. 2 Fr. 950.
Amtliche Schatzung: von Art. 1 Fr. 15,600; von Art. 2 Fr. 1,900.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. April an im Bureau des Unterzeichneten auf.

Oey-Diemtigen, den 25. März 1903.

Der Konkursverwalter: *Hadorn*, Notar.

Kt. Solothurn. *Konkursamt Thierstein in Breitenbach.* (491)

Auf Ansuchen des Konkursamtes Basel wird zu Handen der Konkursmasse des Schmidlin-Bürgi, Jakob, Baumeister, in Basel, Samstag, den 2. Mai 1903, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum «Wilhelm Tell», in Kleinlützel versteigert:

Hyp.-Buch Kleinlützel ab Nr. 2,622, von 58 Aren, 20 m² oder 1 Juch., 24,670□′ Kressigmatten, die unverteilte Hälfte. Katasterschatzung Fr. 330, Konkursamtliche Schatzung Fr. 350.

Die Steigerungs-Bedingungen sind vom 22. April 1903 an zur Einsicht aufgelegt.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Vevey.* (487)

Débiteurs: Ed. Mottaz et Cie, commerce de vins, à Vevey.
Date du jugement accordant le sursis: 21 mars 1903.
Commissaire au sursis concordataire: Ch. Lädermann, préposé, à Vevey.
Délai pour les productions: 17 avril 1903.
Assemblée des créanciers: 4 mai 1903, à 2 heures après-midi, en maison de ville, à Vevey.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (500)

Débiteur: Hemery, Charles, entrepreneur, Boulevard Saint-Georges, 61.
Date du jugement accordant le sursis: 25 mars 1903.
Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.
Délai pour les productions: 17 avril 1903.
Assemblée des créanciers: 12 mai 1903, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 2 mai 1903.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

(L. P. 304.)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Glarus. *Regierungsrat des Kantons Glarus.* (505)

Schuldner: Staub, Jacques, vormals Associé der Firma «Staub & Cie», in Riedern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 3. April 1903, vormittags 9 Uhr, im Sitzungssaale des Regierungsrates des Kt. Glarus in Glarus.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern. *Gerichtspräsident von Konolfingen in Schlosswil (als erstinstanzliche Nachlassbehörde).* (495)

Schuldnerin: Krebs, Lisette, geb. Pfister, Friedrichs sel. Witwe, von Bolligen, Wirtin zum «Kreuz» am Bahnhof in Biglen.
Datum der Bestätigung: 13. März 1903.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (492)

Débiteur: Bloch, Gaston, chaussures, à Lausanne.
Date de l'homologation: 14 mars 1903.

Ct. de Neuchâtel. *Tribunal cantonal.* (506)

Débitrice: Société en nom collectif Louis Roskopf et Cie, fabrication et vente d'horlogerie, rue Jaquet-Droz, no 47, à La Chaux-de-Fonds.
Date de l'homologation: 7 mars 1903.

Mitteilung.

Die Bundesgerichtskanzlei, Abteilung Betreibungsformulare, in Lausanne, giebt in Zukunft **kopierbare** Formulare für Betreibungs- Fortsetzungs- und Verwertungsbegehren zum Preise von Fr. 7. 50 per Tausend ab, jedoch nicht unter 50 Exemplaren per Formular. (467¹)

Lausanne. **Kanzlei des Bundesgerichts.**

AVIS.

La Chancellerie du Tribunal fédéral, Formulaires de poursuite, à Lausanne, informe le public que dès ce jour elle tient à sa disposition au prix de fr. 7. 50 par mille les réquisitions de poursuite, les réquisitions de continuer et les réquisitions de vente, imprimées **à l'encre communicative.** (468¹)

Les commandes ne peuvent être inférieures à 50 expl. par formulaire.

Lausanne. **Chancellerie du tribunal fédéral.**

Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

L'obligation au porteur, valeur à lots de l'emprunt du Canton de Fribourg 1860, de fr. 15, série 4481, no 35, ayant été détruite par incendie, le président du tribunal de la Sarine, à Fribourg, somme le détenteur inconnu de ce titre de le déposer au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans à partir de la dernière publication du présent avis. A ce défaut, ce titre sera annulé. (W. 14²)

Fribourg, le 13 mars 1903.

Le président du tribunal: **E. Bise.**

(Première insertion.)

Par jugement du 25 mars 1903 il a été ordonné au détenteur inconnu de deux actions au porteur de fr. 500, de la Société des Immeubles de la Rue de la Synagogue, à Genève, portant les nº 47 et 48, de les produire et de les déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois ans à dater de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W. 18)

Tribunal de première instance de Genève:
Dumarest, greffier.

Le président du tribunal du district de Lausanne au détenteur inconnu du titre ci-après: 1 action de fr. 500, Caisse hypothécaire cantonale vaudoise, nº 17,912, au porteur, titre qui est égaré.

A l'instance des héritiers de Charlotte Gleyre, à Bofflens, sommation vous est faite de produire ce titre au greffe du tribunal, dans un délai de trois ans, dès la première publication de cet avis, soit le 28 mars 1901, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W. 19)

Lausanne, le 27 mars 1903.

Le président: **P. Rambert.**

Le président du tribunal du district de Lausanne au détenteur inconnu des titres ci-après: 3 actions Société du cercle de Beau-Séjour, l'une nº 68 au nom de Henri Desponds, les autres nº 529 et 530, au nom de Charles Mojonnier, à Lausanne, titres qui sont égarés.

Sommation vous est faite de produire ces titres au greffe du tribunal, dans un délai de trois ans, dès la première publication, soit le 13 mars 1901, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W. 20)

Lausanne, le 27 mars 1903.

Le président: **P. Rambert.**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Schweizerischer Lebens-Versicherungs-Verein in Basel.

Das kantonale Rechtsdomizil wird hiermit verzeigt für den Kanton St. Gallen bei Herrn **Josef Georg Martin Seitz**, Kreispostkontrolleur, in St. Gallen. (D. 29)

Basel, den 23. März 1903.

Namens des Zentral-Komitees.
Der Präsident: **M. Jenny.** Der Aktuar: **A. Gürtler.**

Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte.

Die der Firma **Fritz Meyer**, Buchhandlung, in Zürich I, unterm 31. Dezember 1902 ausgestellte und nun verloren gegangene rote Handelsausweiskarte Nr. 307, z. Zt. auf den Reisenden **Hermann Kappeler** lautend und gültig für das Jahr 1903, wird hiemit kraftlos erklärt und hat nur das an die Firma verabfolgte Duplikat Gültigkeit.

Zürich, den 25. März 1903.

Statthalteramt:
J. H. Müller.
(V. 10)

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Patenttaxen der Handelsreisenden.

Das eidg. Handelsdepartement hat sich bei der Durchsicht der monatlichen Verzeichnisse über die ausgestellten Ausweiskarten überzeugt, dass seit einiger Zeit einzelne Abgabestellen von Ausweiskarten die in Ziffer 4, Absatz 2, des Bundesratsbeschlusses betr. die Patenttaxen der Handelsreisenden vom 1. November 1892 erlaubte Kollektivität bei Taxkarten so weit ausdehnen, dass in denselben, neben den Namen der Prinzipale (Geschäftsinhaber, Geschäftsführer, Direktoren) und der im Hause angestellten Reisenden, noch diejenigen einer grossen Anzahl von Personen eingetragen werden, die ausserhalb des Geschäftssitzes des Hauses, ja sogar ausserhalb des Kantons, in dem derselbe sich befindet, wohnen, und die in keinem Anstellungsverhältnis zu dem Hause stehen.

Zur Vermeidung eines solchen Missbrauches hat das Departement Weisung dahin erteilt, dass die Kollektivität der Taxkarten sich nur auf die eigentlichen Reisenden eines Hauses und auf die Prinzipale (Geschäftsinhaber, Geschäftsführer, Direktoren) oder Angestellten desselben beschränkt, vorausgesetzt, dass diese letzteren ebenfalls reisen, um Bestellungen aufzusuchen.

Taxes de patente des voyageurs de commerce.

L'examen des listes dressées par les offices cantonaux et mentionnant les cartes de légitimation délivrées aux voyageurs de commerce, a permis de constater que depuis quelque temps plusieurs offices ont délivré des cartes payantes collectives qui contiennent, outre les noms des chefs des maisons et ceux de leurs voyageurs proprement dits, les noms d'un grand nombre de personnes habitant en dehors de l'endroit du siège de la maison et même en dehors du canton dans lequel la maison est établie.

Or, c'est à tort que l'on envisage ces personnes comme voyageurs de commerce et qu'on inscrit leurs noms sur les dites cartes. Le département fédéral du commerce informe, en conséquence et à teneur du chiffre 4, al. 2, de l'arrêté du conseil fédéral concernant les taxes de patente des voyageurs de commerce du 1er novembre 1892, les offices cantonaux pour la délivrance des cartes de légitimation que *la collectivité des cartes payantes* ne peut s'appliquer qu'aux voyageurs proprement dits d'une maison de commerce, à ses patrons, directeurs, gérants et tous autres employés, s'ils voyagent pour rechercher des commandes.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	19 mars. £	26 mars. £		19 mars. £	26 mars. £
Encaisse métallique	27,181,736	27,309,100	Billets émis	53,207,885	53,738,690
Réserve de billets	25,076,080	25,180,425	Dépôts publics	14,681,748	16,406,810
Effets et avances	32,274,570	34,099,624	Dépôts particuliers	40,979,868	41,161,440
Valeurs publiques	14,668,318	14,668,818			

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.**

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.**

Konkurrenz-Eröffnung.

Die Kreisdirektion II der Schweizerischen Bundesbahnen in Basel eröffnet hiermit Konkurrenz über nachbezeichnete **Schmieröl-Lieferungen:**

17,000 kg reines Rüböl.
130,000 » Zylinder-Mineralöl.
225,000 » Achsenöl.

Nähere Auskunft über die Lieferungsbedingungen erteilt die Materialverwaltung der Schweizerischen Bundesbahnen in Basel, an welche auch Qualitätsmuster von je 2 kg einzusenden sind.

Offerten sind bis zum 8. April, mit Verbindlichkeit bis zum 20. gleichen Monats, der unterzeichneten Direktion schriftlich und verschlossen einzureichen mit der Ueberschrift «Offerten für die Lieferung von Schmieröl». Die Vergebung von Teillieferungen bleibt vorbehalten. (648.)

Basel, den 26. März 1903.

Kreisdirektion II
der Schweizerischen Bundesbahnen.

Société des Chocolats au lait Peter.

Le dividende de l'exercice au 31 décembre 1902 fixé par l'assemblée générale de ce jour à fr. 40 par action, est payable dès le 27 mars 1903 contre remise du coupon nº 6, chez MM. **A. Cuenod & Cie et G. Montet**, à Vevey. (666)

Vevey, le 26 mars 1903.

Compagnie Privilégiée pour la fabrication des Papiers dans l'Empire Ottoman.

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour **jeudi, le 30 avril 1903**, à 11 heures avant-midi, aux bureaux de la société. — *Ordre du jour:* Changement de l'art. 2 des statuts.

(662) **Le conseil d'administration.**

Société anonyme des chocolats au lait F.-L. CAILLER, BROC.

Suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 21 mars 1903, le **coupon nº 3 sera payable en 35 fr. dès le 1er avril prochain,**

à **Broc:** au siège social;
à **Lausanne:** à la Banque d'Escompte et de dépôts;
à » chez MM. Girardet, Brandenburg & Cie;
à **Vevey:** chez MM. William Cuénod & Cie. (667)

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, **Zürich, Bern.**

Zürcher Papierfabrik a. d. Sihl.

Obligationen-Coupons-Einlösung. (641)

Wir benachrichtigen unsere Tit. Obligationäre, dass die am 31. März 1903 fälligen Coupons unserer Anleihen Serie A und B vom Verfalltage an, unter gleichzeitiger Vorweisung der Titel behufs deren Abstempelung laut unserm Zirkular vom 5. Juli 1902, **ausschliesslich auf unserm Hauptbureau in der Fabrik a. d. Sihl in Zürich III**, spesenfrei eingelöst werden.

Bei diesem Anlasse werden gegen Rückgabe des Talons und der noch nicht verfallenen Coupons die neuen Couponsbogen verabfolgt.

Zürich, den 25. März 1903.

Die Direktion.

Jos. Brun, Ketten- und Hebezeugfabrik

in **Nebikon**
(Kanton Luzern).

Schraubenflaschenzüge, Wellenböcke, Laufkatzen, Winden, Transmissions- und elektrische Aufzüge. Krahnen aller Art. **Kalibrierte Krahn- und Gall'sche Ketten** nebst **Rädern** dazu. **Flaschenzug- und Windenreparaturen** prompt und billig. (184)

Zu verkaufen:

Zehn Stück

4½ % Obligationen

à Fr. 1000 einer bernischen Ersparniskasse. — Offerten an **G. A.** postlagernd **Biel.** (630)

Junger Mann, beider Sprachen mächtig, soeben Lehre absolviert, **sucht Stellung** als **Commis** oder **Magazinier** bei sehr bescheidenen Ansprüchen. Prima Zeugniss. Offerten sub chiffre ZagE 135 an (135) **Rudolf Mosse, Bern.**

Junger Kaufmann
militärfrei, perfekt deutsch, französisch und italienisch korrespondierend und sprechend, **sucht Stelle**, vorzüglich als **Korrespondent.**
I^a Zeugnisse und Referenzen.
Offerten sub Chiffre **Z. T. 2669** an die Annoncen-Expedition (650)
Rudolf Mosse, Zürich.

Volontär.

Junger Kaufmann sucht, um sich weiter auszubilden, Stellung auf dem Kontor eines Engros- oder Fabrikgeschäftes. (653)
Gefl. Offerten erbitte sub Chiffre **Z. L. 2686** an
Rudolf Mosse, Zürich.

Kaufmann, lange im Ausland in ersten Firmen tätig gewesen, sprachkundig, bilanzfähiger **Buchhalter, sucht Engagement** als

Buchhalter-Korrespondent

in gutem Hause. Prima Referenzen und Zeugnisse zu Diensten. Briefe sub Chiffre **E. 137** an **Rudolf Mosse, Bern**, erbeten. (659)

Ankauf von sämtlichen alten Metallen
zum Tageskurs.
(21) **Picard frères in Biel.**

Kursblatt des Berner Börsenvereins erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnements nehmen alle Postbureaux entgegen.

GRÜNDUNG
der
Diskonto-Bank Basel-Zürich.

Kapital Fr. 2,500,000, eingeteilt in 25,000 Aktien à Fr. 100,

welche hiermit zur Emission gelangen.

Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Bank-Geschäftes und die Ausführung aller damit verbundenen Operationen, hauptsächlich:

Diskontierung von Waren und Kredit-Wechseln des In- und Auslandes, Gewährung von Diskonto- und Konto-Korrent-Krediten an Inhaber von Aktien in entsprechendem Massstab ihrer Aktien-Beteiligung.

Schluss der Emission: 11. April 1903, abends 5 Uhr.

Nach Schluss der Emission und Zuteilung der Aktien wird deren Einzahlung vom beauftragten Notar, Herrn Dr. **Alfred Alioth** in **Basel,** eingefordert und die Generalversammlung einberufen. Die Einzahlungsfrist beträgt einen Monat, vom Tage der Zahlungsaufforderung an gerechnet. Mit der Zeichnung sind **Fr. 5 (Mk. 4)** pro Aktie der Zeichnungsstelle einzusenden.

Man verlange diesbezügliche Prospekte, Statuten und Zeichnungsscheine bei den Zeichnungsstellen.

Basel und **Zürich,** den 25. März 1903. [665]

Für das Gründungs-Komitee:
Rechtsanwalt Dr. **A. Haettenschwiller, Basel.**
Rechtsanwalt Dr. **C. Melliger, Zürich.**

Zeichnungsstellen:

Basel:	Herrn Dr. **Alfred Alioth,** Notar, Gerbergasse 42.	
	» Dr. **Hermann Siegrist,** Advokat, Gerbergasse 42.	
	» Dr. **Alphons Haettenschwiller,** Advokat, Eisengasse 4.	
	» **Fischer, jr.,** Bankgeschäft, Stadthausgasse 4.	
Bern:	» **A. Bauer & Cie.,** Amthausgasse 16.	
Colmar:	» **E. Ronner,** Rechtsanwalt, Chauffourstr. 3.	
Dietikon-Zürich:	» **Leihkasse.**	
Freiburg i. B.:	» **A. Maier,** Bankgeschäft, Salzstrasse 24.	
Luzern:	» **Gut & Cie.,** Bankgeschäft.	
Montreux:	» **Ernest Perret,** Banque.	
Mülhausen i. E.:	» **René L. Banmann,** Bankgeschäft, Modenheimerstrasse 6.	
Schaffhausen:	» **Frey & Cie.,** Bankgeschäft.	
Sion:	**Caisse Hypothécaire et d'Epargne du canton de Valais.**	
Strassburg:	**Vereinsbank,** Roseneck 24.	
Zürich:	Herrn Dr. **C. Melliger,** Bahnhofstrasse 74.	

Papierfabrik Biberist.

Die am 31. März 1903 fälligen Jahrescoupons Nr. 7 und 8 à **Fr. 40** unserer Obligationenanleihen vom 1. Oktober 1895 und 1896 werden vom Verfalltage an spesenfrei eingelöst

bei der Tit. **Bank in Zürich;**
» den Herren **Escher & Rahn in Zürich;**
» der Tit. **Berner Handelsbank in Bern;**
» der Tit. **Solothurner Kantonalbank in Solothurn**

und auf unserem Bureau in Biberist. (661)

Die Direktion.

Société Industrielle de Moutier.

Generalversammlung der Aktionäre

der «Société Industrielle de Moutier»: **Dienstag, den 7. April 1903, vormittags 10 Uhr, im Hotel „Rebleutenzunft" in Basel.**

Traktanden:

1) Uebereinkommen mit der Gewerbebank Basel.
2) Statutenrevision mit Emission von Fr. 260,000 Prioritätsaktien und Umwandlung der bisherigen Prioritätsaktien in Stammaktien.
3) Wahl des Verwaltungsrates.
4) Wahl der Revisoren.
5) Unvorhergesehenes.

Die Ausweiskarten zur Teilnahme und zur Ausübung des Stimmrechtes n der Versammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom Bureau der «Société Industrielle de Moutier» ausgefertigt. (664)

Moutier, den 27. März 1903.

Der Verwaltungsrat.

4½ % Anleihen
der Kammgarnspinnerei Derendingen.

Die am 31. März 1903 fälligen Coupons dieses Anleihens sind zahlbar in **Zürich:** bei der Schweizerischen Kreditanstalt; in **Solothurn:** bei der **Solothurner Kantonalbank.** (663)

Schweiz. Kaufmännischer Verein,
Centralbureau für **Stellenvermittlung,** Zürich. Sihlstr. 20.

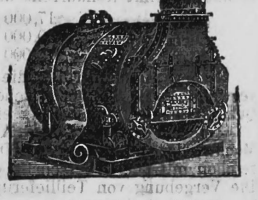
Verband von 63 kaufmännischen Vereinen.

Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen, London u. Paris.

Wir empfehlen unsere **kostenfreie Stellenvermittlung** den **Handelshäusern, Kanzleien** und **Verwaltungen** für Verschaffung von **Buchhaltern, Kanzlisten, Korrespondenten, Reisenden, Verkäufern, Lageristen etc. Zahlreiche, tüchtige Bewerber.** Genaue **Information** über jeden einzelnen Kandidaten. Specialbedingungen für Zuweisung von Lehrlingen oder Volontären. (535)

Blau Asbest
THE CAPE ASBESTOS COMP. LTD., Turin, London, Kimberley.

Spezialität:
Blau Asbest-Patent-Matratzen und Isolierschnüre
für jegliche Isolierzwecke.
Anerkannt beste, bequemste, reinlichste, dauerhafteste und leichteste abnehmbare Isolierung. (152)



Ueber 1,500,000 Quadratmeter im Gebrauch bei Marinen, Eisenbahnen, Dampfschiff-Gesellschaften etc.

Ausser obigen Spezialitäten Fabrikation jeder Art **Asbest-Gummi-Waren.**

General-Vertreter für die Schweiz:
E. Züblin, Genf,
Rue Chantepoulet, 3.

Letzte Neuheit
auf dem Gebiete der
Vervielfältigung:
„Graphotyp".

Patent ✣ Nr. 22930. D. R. G. M.
Abwaschen absolut **unnötig.**
Druckfläche 22 × 28 cm.
Preis komplett Fr. 15.

Einfachster und billigster Vervielfältigungs-Apparat für Bureau, Administrationen, Vereine und Private.
Bitte, verlangen Sie ausführl. Prospekt.

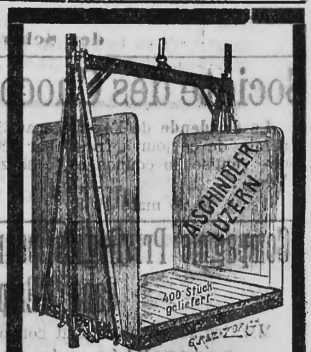
Gleichzeitig empfehle Ihnen meinen
Verbesserten
Schapirographen.

Patent ✣ Nr. 6449
mit demselben Prinzip in 2 Grössen:
Nr. 2 **Druckfläche** 22×35 cm **Fr. 27.**
Nr. 3 » 35×50 » » 50.

Diese Apparate sind bereits in zirka 3000 Exemplaren in allen Kulturstaaten verbreitet. [2066]

Ausführliche Prospekte mit Referenzen zu Diensten.
Wiederverkäufer in allen Kantonen.

Papierhandlung
Rudolf FÜRRER, Zürich.
Geschäftsbücherfabrikation, Bureauartikel, Druckarbeiten.



✣ Patent Nr. 19285.

Aufzüge (157)
jeder Bauart.

Frey & LaRoche,
Bank- u. Effektengeschäft,
Basel. (158)

Börsenaufträge.
Vorschüsse auf Wertpapiere.
Kapitalanlagen.
Incasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.
Vermögensverwaltungen.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT à Berne.